

M.A.T. für zu Hause...



Endlich können Sie das Mund Art Theater mal wieder mit nach Hause in Ihr Wohnzimmernehmen!

Nach unseren ersten drei CDs CRAZY HOTEL - Revival 1999, CRAZY HOTEL - Höhepunkte der hr4-Tournee und AMRUM IN CONCERT haben wir im Jahr 2010 die Soundtracks zu SOUVENIRS, SOUVENIRS! und nun brandneu zu MEI FAIR LISSBETH - Revival 2011 heraus gebracht.

Die Dauer bis zu nächsten Mund-Art-Vorstellung ist immer verdammt lange und hart. Warum nicht einfach unsere CDs zu Hause einlegen und von morgens bis nachts laut spielen. Vielleicht können Sie so ja auch Ihre Nachbarn von uns überzeugen.

Die CD mit dem Mund Art Theater und seinem Mainhattan Pops Orchester erhalten Sie bei all unseren Vorstellungen sowie per Post auf dem umseitigen Bestellschein für nur 19,00 €.

Unsere neuen CDs!

Ein schöner Abend ist nur eine Eintrittskarte von Ihnen entfernt!



(v.l.) Gerd Jacobasch, Thorsten Wszolek & Jürgen Bülow in "Die Mundart Weihnachtsgeschichte" (2009)

Wir sind ein 35-köpfiges Ensemble mit eigenem 50 Musiker starken Profi-Orchester, eigener Bühnen-Werkstatt, eigenem Kostümfundus, eigenem Humor und eigenem Publikum!

Uns gelingt es seit fünfzehn Jahren, sowohl das einheimische als auch das Tournee-Publikum gleichermaßen zu unterhalten.

Humor und Übertreibung werden bei uns groß geschrieben. Wir haben keinen Theaterdirektor - wir haben einen Generalintendanten. Wenn wir TITANIC spielen, können Sie sicher sein, dass die viel weiter untergeht als woanders! Jeder Seeräuber trägt bei uns auf der Bühne zwei Augenklappen. Sie sehen, wir sparen an nichts!

Wir verbembeln respektlos alles und haben für jeden etwas in unserem Programm: Schwank, Satire, Farce, Boulevard-Komödie, Lustspiel, Lokalposse, Singspiel, Musical oder Konzert. Produktionen wie MEI FAIR LISSBETH (1996), DIE MUNDART WEIHNACHTSGESCHICHTE (1997), S'POPPISCH MARIESCHE (1998) oder DIE FEUERZANGENBOWLE

(2004) sind zu echten Klassikern geworden, und sie haben alle eines gemeinsam: Wir spielen und singen sie in Süd hessisch! Das kommt an - bei Jung und Alt.

Auch in den kommenden Jahren werden wir regelmäßig Leckerbissen für alle Publikumssparten parat haben. So planen wir beispielweise ein Musical namens HEIDI - DEINE WELT SIND DIE BERGE (Uraufführung ca. 2018). Pläne für DER UNTERGANG - ON ICE konnten bisher nicht umgesetzt werden, da Bruno Ganz als Hauptdarsteller erst einmal Hessisch lernen muss. Ebenso scheitern Bemühungen, die Lebensgeschichte der KREUZFELD-JACOB-SISTERS auf die Bühne zu bringen an deren Weigerung, uns ihre Pudel für die tolle Show zu überlassen, obwohl sie gerade einen zu viel haben. Wir bleiben aber dran!

Insider lassen schon längst kein Stück mehr aus. Und Sie? Bleiben Sie nicht draußen, und folgen Sie unserer Einladung. Wir versprechen Ihnen den Totalangriff auf Ihre Lachmuskeln. Also, wir sehen uns!

Ihne / Ihr Mund Art Theater



(v.l.) Barbara Kornek, Stefanie Wszolek & Corinna Weiß in "Lieder der Nacht" (2011)

Ein Leben ohne M.A.T. ist möglich - aber sinnlos!

Spielplanübersicht

M.A.T.  
mund. art. theater.  
Thorsten Wszolek

SPIELPLAN 2011-2012

18.12.2011, 15:00 + 19:30 Uhr, Hugenottenhalle Neu-Isenburg

Revival: **MEI FAIR LISSBETH**

Musical von Thorsten Wszolek & Werner F. Krause  
Kat. A: € 22,00 | Kat. B: € 19,50 | Kat. C: € 17,00

8.1.2012, 18:00 Uhr, Hugenottenhalle Neu-Isenburg

In Concert: **NEUJAHRSKONZERT**

Höhepunkte aus Klassik, Hollywood, Broadway und Mund Art Theater mit dem Mainhattan Pops Orchester unter der Leitung von Thorsten Wszolek  
Kat. A: € 22,50 | Kat. B: € 20,00 | Kat. C: € 17,50

21.4.2012, 20:00 Uhr | 22.4.2012, 18:00 Uhr, Hugenottenhalle Neu-Isenburg

Premiere: **EN BEMBEL VOLL SPASS!**

Sowas wie'n "Blaue Bock" ohne Heinz Schenk - ABER mit Thorsten Wszolek,  
Kat. A: € 25,00 | Kat. B: € 22,00 | Kat. C: € 19,00

VORSCHAU SPIELPLAN 2012-2013

27.10.2012, 20:00 Uhr | 28.10.2012, 18:00 Uhr, Hugenottenhalle Neu-Isenburg

Premiere: **WENN SCHON - DENN SCHON  
PFINGSTEN ODER HIMMELFAHRT?**

Comedy von Ray Cooney, Hessisch von Thorsten Wszolek  
Kat. A: € 20,00 | Kat. B: € 17,50 | Kat. C: € 15,00

Unsere Partner:



www.possmann.de



www.rtl-hessen.de



www.journalportal.de



www.solzer-frankfurt.de

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen  
oder über die Ticket Hotline 0 61 02 - 77 66 5

M.A.T.  
mund. art. theater.  
Thorsten Wszolek

THORSTEN  
WSZOLEK

CORINNA  
WEISS

in

Mei Fair  
Lissbeth

Thorsten Wszoleks & Werner Krauses  
**MEISTERWERK!**

4. Advent \* 18.12.2011

15:00 + 19:30 Uhr

Hugenottenhalle Neu-Isenburg

www.mund-art-theater.de

“Isch hab’ getankt heut’ Nacht - die ganze Nach heut’ Nacht!”

Indernadsional: WHO IS WHO?

# Mei Fair Lissbeth



Das Satire Musical MEI FAIR LISSBETH von Werner Krause & Thorsten Wszolek wurde 1996 in der Neu-Isenburger Hugenottenhalle uraufgeführt und gehört seitdem zu den unumstrittenen Highlights des Mundart-Ensembles.

War der ursprüngliche Plan noch, aus PYGMALION oder gar MY FAIR LADY eine Art Persiflage zu kreieren, hat sich bereits bei Beginn der Arbeiten zu Partitur und Textbuch herausgestellt, dass hierbei ein gänzlich unabhängiges,

neues Stück entstanden ist, das von Publikum und Presse gleichermaßen mit großer Begeisterung aufgenommen wurde. Eigentlich hätte man das Stück auch “Andersherum” nennen können; macht Eliza Dolittle in PYGMALION den gesellschaftlichen Aufstieg, so macht unsere “Lissbeth” den Abstieg schlechthin.

Die vornehme Blumenboutique läuft nicht besonders gut. Die feinen Ladenbesitzer haben wegen ihrer geschraubten hochdeutschen Ausdrucksweise immer wieder “Sprach- und Verständigungs-Probleme” mit den Einheimischen.

Die der Landessprache mächtigen Marktschreierinnen machen das Geschäft der Neubürger regelrecht kaputt. Somit beschließen sie, das Lehmädchen, Elisabeth Schaffnix, in südhessischer Sprache beim Mundartdichter Thorsten Scholleck ausbilden zu lassen.

Dieser wettet gegen den Isenburger Lokalmatador Possmann, dass “Lissbeth” Schaffnix innerhalb eines halben Jahres so gut Hessisch spricht, dass sie bei der Fastnachtssitzung des Carnivalclubs Laterne den Sprachwettbewerb gegen die jahrelange Titelverteidigerin gewinnt. So muss sich Lissbeth einer schweren Lernprozedur unterziehen...

**M.A.T.**  
mund. art. theater.  
Thorsten Wszolek

### Es spielen:

Thorsten Scholleck.....Thorsten Wszolek  
Elisabeth Schaffnix.....Corinna Weiß  
Werner Schaffnix.....Werner Krause  
Rudi Possmann.....Horst Becker  
Johann Nitter.....Toni Leo  
Marianne Scholleck.....Sabine Lotz  
Frau Wolf.....Gisela Wolf  
Hubertus LuKunst.....Jürgen Bülow  
Laterne Sitzungspräsident.....Norbert Dieter  
sowie die Mitglieder des Mund Art Theaters

### Es musiziert:

**Das Mainhatten Pops Orchester**  
unter der Leitung von Prof. Sándor Károlyi  
Chormangement: Simon F. Schumann

### Backstage/Creatives:

Bühnenbild.....Brigitta Philipps  
Kostüme.....Gerd Jansen  
c/o. Jansen Theaterkostüme GmbH  
Maske.....Karin Saalbach  
Werbe-Layout.....Sabine Reitzenstein  
Stage Manager.....Bernd Beissner  
Heinz Mörschel \* Herbert Stöhr  
Inspizienz.....Gudrun Menge \* Ede Wolff  
Regie-Assistenz.....Stefanie Hehn  
Orchestration/Regie.....Thorsten Wszolek

Rechnungsanschrift/Verantwortlicher Besteller:

Nachname \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Postleitzahl \_\_\_\_\_ Stadt \_\_\_\_\_

Hiermit bestelle ich \_\_\_\_\_ Stück Tickets á  € 22,00  € 19,50  € 17,00 für

MEI FAIR LISSBETH AUS DEM FAHRSTUHL in der Hugenottenhalle Neu-Isenburg am

18.12.2011, 15:00 Uhr

18.12.2011, 19:30 Uhr

Hiermit bestelle ich \_\_\_\_\_ Stück CD(s) souvenirs, souvenirs á € 19,00 und/oder \_\_\_\_\_ Stück CD(s) MEI FAIR LISSBETH á € 19,00.

Pro Auftrag entsteht eine Verpackungs- und Portopauschale in Höhe von € 2,00.

An die

M.A.T. Mund Art Theater GmbH

Abteilung Ticketing

Bahnhofstraße 164

63263 NEU-ISENBURG

Bitte frei machen  
mit  
45-Cent-  
Marke.

Wer glaubt, Sex wäre das Wichtigste im Leben - der war noch nie bei uns!

Hessisch: WER MESCHT’N MIT?